



# PC30 FHD



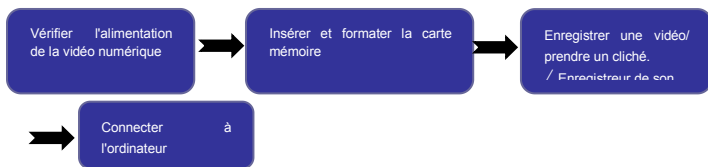
# Avant-propos

Merci d'avoir choisi cette caméra. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation, et gardez-le dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

## Introduction

---

Veuillez utiliser la caméra vidéo en respectant la séquence suivante:



Remarque : Les cartes mémoires neuves ou celle ayant été utilisée dans d'autres caméras / appareils photos numérique avant doivent être formatées par la caméra numérique si vous voulez les utiliser avec. Sauvegardez les données importantes sur d'autres support, comme des

## Précautions

---

Pour cette caméra numérique, merci d'utiliser une carte SD. (multimedia memory card).

### Instructions d'utilisation de la carte mémoire

- Dans le cas d'une carte mémoire nouvellement achetée utilisée pour la première fois, ou si les données contenues dans la carte ne sont pas reconnues par la caméra ou des images saisies avec une autre caméra, commencez par vous assurer de formater la carte

mémoire.

- Avant de brancher ou de débrancher la carte mémoire, commencez par déconnecter l'alimentation de la caméra;
- Après avoir utilisé à maintes reprises, la performance de la carte mémoire sera réduite. En cas de performance diminuée, il sera nécessaire d'acheter une nouvelle carte;
- La carte mémoire est un dispositif électronique de précision. Évitez de la plier et protégez-la des chutes ou des lourdes charges;
- Ne gardez pas la carte mémoire dans un environnement avec un fort champ magnétique ou électromagnétique, comme près d'une enceinte ou d'un récepteur TV.
- N'utilisez pas ou ne gardez pas la carte mémoire dans un environnement avec une température trop haute ou trop basse.
- Gardez la carte mémoire propre et hors de portée du liquide. En cas de contact avec du liquide, essuyez avec un linge humide;
- Lorsque vous n'utilisez pas la carte mémoire, placez-la dans sa gaine;
- Veuillez noter que la carte mémoire chauffera après une longue durée d'utilisation, cela est normal;
- N'utilisez pas une carte mémoire qui a déjà été utilisée dans d'autres caméras numériques. Si vous envisagez d'utiliser la carte mémoire avec cette caméra, commencez par la formater avec la caméra;
- N'utilisez pas une carte mémoire qui a déjà été formatée dans d'autres caméras numériques.
- Dans les cas suivants concernant la carte mémoire, les données enregistrées risquent d'être endommagées.
  - Utilisation incorrecte de la carte mémoire
  - Déconnexion de l'alimentation ou sortie de la carte mémoire pendant l'enregistrement, l'effacement

- (formatage) ou la lecture;
- Il est recommandé de sauvegarder les données importantes sur d'autres supports comme une disquette, un disque dur ou un CD.

### **Entretien de la camera**

- Gardez-la dans un lieu sec et sombre pendant que vous ne l'utilisez pas;
- Utilisez une protection appropriée pour éviter les rayures sur la lentille;
- Si vous nettoyez la surface de l'objectif de la caméra, commencez par souffler la poussière de la surface, utilisez un linge ou un papier approprié pour les équipements optiques pour essuyer doucement l'objectif. Utilisez un nettoyant de caméra professionnel pour nettoyer la lentille. N'utilisez pas de solvant organique;
- Ne touchez pas la surface de la lentille avec les doigts.

### **Configuration requise**

Lorsque vous faites fonctionner ou utilisez la caméra, prenez en compte la configuration requise de l'ordinateur pour l'utiliser avec la caméra. Il est fortement recommandé d'utiliser un équipement informatique de qualité pour utiliser la caméra, afin d'obtenir un effet optimal. La configuration minimale requise est la suivante :

<b>Configuration requise</b>		
<b>Système d'exploitation</b>	Mode webcam (PCCAM)	Microsoft Windows XP (SP3), Vista, 7, 8 MAC OS 10.8 ou supérieur
	Mode U-disk (MSDC)	Microsoft Windows2000, XP, Vista, 7, 8 MAC OS 10.0 ou supérieur
<b>CPU</b>		Intel Pentium 1GBHz ou supérieur; ou CPU de la même configuration;
<b>Mémoire</b>		1GB ou supérieur

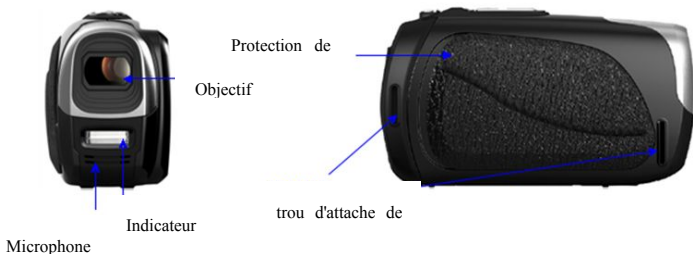
<b>Carte son et carte graphique</b>	Supporte DirectX8 ou supérieur
<b>Lecteur CD</b>	Vitesse 4X ou supérieur
<b>Disque dur</b>	Minimum 2 Go d'espace libre
<b>Autres</b>	Port USB 2.0

## **Caractéristiques des fonctions**

Cette caméra est équipée de diverses caractéristiques et fonctions :

- Enregistreur numérique;
- Caméra numérique 5 megapixels
- Écran tactile 3,0 po
- Stockage de masse
- Stockage de masse (disque amovible);
- Caméra PC (webcam)
- Zoom numérique 8x

## **Apparence**





Touche SETUP, touche MENU, touche

Touche



Touche T, touche W, touche



écrou trépied, port HDMI, USB, AV

Fente carte SD

## Fonction des touches et indicateurs

Touche alimentation / touche photo / touche enregistrement /  
 Touche SETUP / Touche MENU / Touche lecture / Touche T /  
 Touche W

Touche/ indicateur	Fonction
Touche M/A	Alimentation M/A

Touche d'enregistrement	Enregistrer / arrêter l'enregistrement; démarre / arrête la lecture du fichier enregistré; enregistrement sonore/arrêter l'enregistrement sonore; démarre / arrête la lecture du fichier enregistré (mode lecture)
Touche photo	Prendre une photo
SETUP (touche de réglage)	Allumer / éteindre l'éclairage supplémentaire; sélection de mode, menu et réglage du menu; confirmation dans le menu (après l'avoir ouvert); Informations sur l'image (mode lecture);
Touche MENU	Ouvre et sort du menu
Touche lecture	Entre ou sort du mode lecture
Touche T	Agrandissement numérique : sélection du menu (après avoir ouvert le menu); Rétrécissement d'image (mode lecture)
Touche W	Rétrécissement numérique : sélection du menu (après avoir ouvert le menu); Rétrécissement image (après agrandissement d'image en mode lecture); entrer en mode grille (mode lecture);
Indicateur	La lumière verte est l'indicateur de fonctionnement;
	La lumière rouge est l'indicateur de charge; en mode éteint, elle sera allumée lorsque le chargeur est connecté; elle sera éteinte lorsque la caméra a été complètement chargée.

## **Première utilisation**

---

Installer la batterie.

Pour cette caméra, utilisez la batterie d'origine 3,7V lithium rechargeable et 4 piles sèches AAAA.

Ouvrez le compartiment des piles, et insérez les piles en respectant les indications de polarité dans le compartiment de piles. Remplacez le couvercle de la batterie.

### Insérer une carte mémoire Micro SD/MMC

Insérez une carte mémoire dans la fente pour carte mémoire avec les broches métalliques vers l'intérieur dans la lumière des indication à côté de la fente pour carte.

Pour enlever la carte mémoire, appuyez sur la carte mémoire SD vers le bas, et enlevez-la.

---



Remarque :

- Coupez l'alimentation avant de remplacer la carte mémoire.
- Insérez les cartes dans la direction correcte. N'insérez pas les carte en forçant, pour éviter d'endommager les cartes ou la caméra vidéo. En cas d'échec, vérifiez si la direction est correcte.
- Formatez les nouvelles cartes mémoires ou celles utilisées dans d'autres appareils vidéos avant de l'utiliser dans votre caméra numérique

### Écran d'ouverture

---

Ouvrez l'écran pour le mettre en face de vous, et la caméra démarrera automatiquement.





### Allumez la caméra vidéo

La caméra démarrera automatiquement à l'ouverture de l'écran; après que la caméra a été éteinte, appuyez sur la touche Alimentation pendant un moment, et relâchez pour allumer la caméra numérique (lorsqu'elle est éteinte);





## Mode de fonctionnement

En mode d'enregistrement et en mode photo, appuyez sur la touche lecture pour entrer en mode lecture (ou appuyez directement sur l'icône de lecture pour passer en mode lecture); en mode lecture, appuyez sur la touche lecture pour quitter le mode lecture (ou cliquez directement sur l'icône de lecture), et retournez au mode d'enregistrement ou au mode photo.

En mode d'enregistrement, appuyez sur l'icône '  ' pour entrer en mode photo; en mode photo, appuyez sur l'icône '  ' pour entrer en mode lecture; en mode d'enregistrement de son, appuyez sur '  ' (en mode de lecture, cliquez sur l'icône '  ' ) pour quitter le mode lecture et retourner au mode d'enregistrement;

## Enregistrement / Photo Enregistrement sonore


En  le enregistrement / photo, appuyez sur la touche Enregistrement  pour commencer l'enregistrement, et appuyez sur la touche Enregistrement de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

En mode enregistrement / photo, appuyez sur la touche d'enregistrement sonore pour commencer l'enregistrement sonore, et appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

En mode Enregistrement/Photo, appuyez sur la touche Photo pour prendre une photo.

Utiliser la lampe DEL supplémentaire : Appuyez sur la touche SETUP pour allumer/éteindre la lampe supplémentaire (en mode lecture, cela n'est pas disponible).

---

Remarque : ● Tenez fermement la caméra lors du processus d'enregistrement; il est préférable d'utiliser un  trépied pour soutenir la caméra et obtenir des images très claires.

● Lorsque vous appuyez sur la touche obturateur pour prendre une photo, la lumière BUSY s'allumera, et essayez de ne pas déplacer la caméra.. Afin d'éviter les photos indistincte, ne déplacez pas la caméra tant que la lumière BUSY n'est pas éteinte.

## **Sortie TV**

Lorsque vous souhaitez diffuser les images et le son de la caméra sur une TV, branchez la prise du port TV sur le port TV de la caméra. Le port jaune sert à l'entrée vidéo, et le port rouge/blanc est pour le son.

Remarque : Avant d'insérer/de retirer le câble TV, arrêtez d'abord l'enregistrement vidéo/l'enregistrement sonore/ la lecture.

## **Sortie HDMI**

Pour sortir de la vidéo et du son de l'enregistreur vidéo sur une TVHD, insérez le terminal commun du câble HDMI sur l'interface HDMI de l'enregistreur vidéo, et insérez le port d'entrée du câble HDMI dans l'interface d'entrée HD de la TVHD. Avant d'insérer/de retirer le câble HDMI, arrêtez d'abord l'enregistrement vidéo/l'enregistrement sonore/ la lecture.



## **Éteindre l'appareil**

En mode allumé, appuyez longuement sur la touche Alimentation pour éteindre la caméra.

Si la vidéo numérique est inactive, et que la durée d'inactivité sans opération dépasse la durée d'extinction (1 minute / 3 minute / 5 minutes / Éteint), elle s'éteindra automatiquement pour économiser de l'énergie.

## **Paramètres du menu**

En mode image/vidéo ou lecture, appuyez sur la touche MENU, appuyez sur la touche MENU, et appuyez sur la touche W/T pour choisir un menu, et appuyez sur SETUP pour entrer dans le sous-menu. Lors du choix d'un menu, le menu sélectionné s'affichera en surbrillance.

Remarque : En mode photo/enregistrement et lecture, cliquez sur l'icône  sur l'écran tactile pour ouvrir le menu, cliquez sur l'icône  dans l'interface du menu, et passez à la page suivante.



## Mode de menu photo

## Mode de menu d'enregistrement

Remarque : En mode d'enregistrement, vous pouvez configurer le menu « sans interruption ». Dans ce mode, le processus d'enregistrement peut être divisé en plusieurs sections en fonction de l'enregistrement (1 minute / 3 minutes / 5 minutes); lorsque la durée d'enregistrement est terminée, la caméra arrêtera l'enregistrement en cours, et passera à l'enregistrement suivant. Si la mémoire n'est pas suffisante, la caméra effacera automatiquement le premier fichier enregistré et continuera avec l'enregistrement suivant.

Astuces : Si vous souhaitez relire les fichiers enregistrés en boucle en voiture (fichier d'enregistrement en voiture), appuyez sur la touche enregistrement en mode lecture.

## Connexion à l'ordinateur

Commencez par allumer la caméra numérique, et connectez la caméra sur un port USB d'un ordinateur avec le cordon USB accessoire. En mode USB, il peut être utilisé comme disque amovible ou caméra. La caméra numérique passe automatiquement en mode de disque amovible, et appuyez sur la touche SETUP pour entrer en mode caméra.

## Utilisation avancée

---

## Mode photo/Enregistrement/ enregistrement sonore

Au démarrage, il passera automatiquement en mode photo/ mode d'enregistrement de son.

Appuyez sur la touche d'enregistrement pour commencer l'enregistrement et appuyez de nouveau pour arrêter.

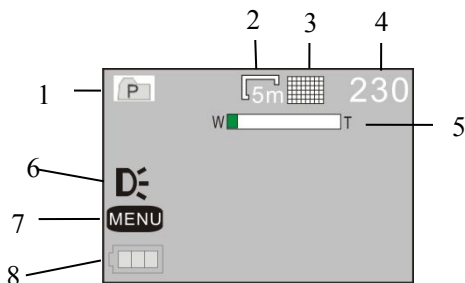
Appuyez sur la touche d'enregistrement de son pour commencer l'enregistrement et appuyez de nouveau pour arrêter.

Appuyez sur la touche photo pour prendre une photo directement.

En mode enregistrement/photo, appuyez sur la touche T ou la touche W pour procéder à un agrandissement numérique.

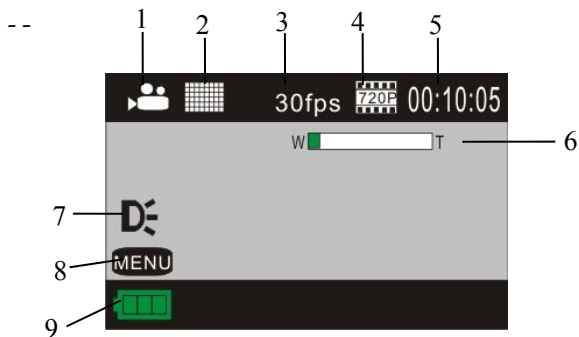
Appuyez sur la touche SET pour allumer/éteindre, la lampe supplémentaire DEL (non disponible en mode lecture).

◆ Informations affichées sur l'écran en mode photo/enregistrement/enregistrement sonore

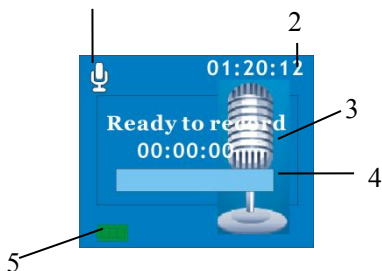


N°	Nom de l'icône	Description
1	Mode photo	Indique qu'il est possible de prendre

		des photos en appuyant sur la touche Obturateur en mode de saisie.
2	Taille de l'image	Résolution de l'image en cours
3	Qualité d'image	Cela indique la qualité de l'image actuellement sélectionnée.
4	Nombre de photos disponibles	Indique le nombre de photos restantes pouvant être prises.
5	Instructions d'agrandissement	Indique le nombre de fois d'agrandissement actuel.
6	Lampe supplémentaire	Indique lampe DEL supplémentaire :
7	MENU	Indique le MENU
8	Alimentation	Niveau actuel de la batterie



N°	Nom de l'icône	Description
1	Mode d'enregistrement	Signifie que la caméra commence à enregistrer en appuyant sur la touche d'enregistrement.
2	Qualité d'image	Cela indique la qualité de l'image actuellement sélectionnée.
3	30IPS	Signifie que le taux d'image en cours est 30IPS.
4	720P	Résolution de la vidéo en cours
5	Temps d'enregistrement	Cela signifie le temps d'enregistrement actuel.
6	Instructions d'agrandissement	Indique le nombre de fois d'agrandissement actuel.
7	Lampe supplémentaire	Indique lampe DEL supplémentaire :
8	MENU	Indique le MENU
9	Alimentation	Niveau actuel de la batterie



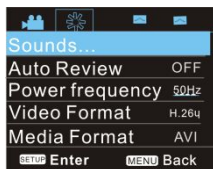
No.	Nom de l'icône	Description
1	Mode d'enregistrement son	Signifie que la caméra commence l'enregistrement sonore en appuyant sur la touche d'enregistrement sonore.
2	Temps d'enregistrement	Cela signifie le temps d'enregistrement actuel.
3	Temps utilisé pour l'enregistrement	Indique la durée utilisée pour l'enregistrement.
4	Barre de progression d'enregistrement	Indique la barre de progression de l'enregistrement en cours.
5	Alimentation	Niveau actuel de la batterie

### Menu de paramètres

Après avoir ouvert le menu en appuyant sur la touche Menu, appuyez sur la touche SETUP pour passer dans le réglage du menu principal. Puis, appuyez sur la touche T/W pour choisir le menu, et appuyez sur la touche SETUP pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur la touche T/W pour choisir le menu

dans le sous-menu et appuyez sur la touche SETUP pour confirmer. Une fois revenu dans le menu principal, appuyez sur la touche menu pour quitter le menu.

Remarque : Appuyez sur l'icône 'MENU' sur l'écran tactile pour entrer dans le menu, puis appuyez sur l'option de Menu pour procéder au paramétrages.



Mode menu système

## Réglage du menu du mode lecture



Appuyez sur la touche MENU pour ouvrir le menu de lecture, et appuyez sur la touche T/W pour choisir le menu, appuyez la touche SETUP pour entrer dans le sous-menu. Dans le sous-menu, appuyez sur T/W pour choisir, et appuyez sur la touche SETUP pour confirmer. Une fois revenu dans le menu principal, appuyez sur la touche menu pour quitter le menu.

Remarque : Appuyez sur l'icône 'MENU' sur l'écran tactile pour entrer dans le menu, puis appuyez sur l'option de Menu pour procéder au paramétrages.



▲ Menu de lecture









Remarque : Un mémo vocal de 30s maximum peut être ajouté à chaque photo. En mode de lecture, l'icône  apparaîtra si un mémo vocal a été ajouté sur la photo. Appuyez sur la touche obturateur pour commencer à lire le mémo vocal; pendant le processus de lecture, cliquez sur l'icône  pour mettre en pause ou sur la touche Menu pour sortir.







## Lecture

Appuyez sur la touche Lecture pour entrer en mode de lecture; vous pouvez voir des photos/vidéo ou lire les fichiers enregistrés sur cette caméra.

Visionner des photos : Cliquez sur la touche Gauche / Droite sur l'écran pour choisir un fichier photo / enregistrement. Appuyez sur la touche SETUP pour voir les informations sur l'image, appuyez sur la touche W/T pour procéder à un agrandissement / Rétrécissement, cliquez sur la touche Haut/Bas et Gauche/Droite sur l'écran pour déplacer une image, utilisez la touche W pour entrer en mode onglet;

Cliquez sur l'icône , , sur l'écran tactile à votre convenance, en mode onglet, cliquez sur l'icône ,  pour entrer dans la page précédente ou la page suivante.

Lire un fichier vidéo : Cliquez sur l'icône , , sur l'écran tactile pour choisir un fichier photo / enregistrement à votre convenance, appuyez sur la touche obturateur pour commencer la lecture, et appuyez de nouveau pour arrêter la lecture;

Lorsqu'un fichier enregistré a été sélectionné, cliquez sur l'icône  pour le lire, cliquez sur l'icône  pour mettre en pause et cliquez sur l'icône  pour continuer la lecture, cliquez sur l'icône ,  pour avancer ou reculer rapidement, cliquez sur l'icône  pour arrêter la lecture.

## Connexion à l'ordinateur

1) Commencez par allumer la caméra, et connectez-la sur un port USB disponible d'un ordinateur en utilisant le câble USB accessoire. En mode USB, la caméra numérique entrera automatiquement en mode disque amovible.

A ce moment, vous pouvez voir toutes les photos ou les fichiers enregistrés / fichier d'enregistrement sonore sur l'ordinateur.

2) En mode de disque amovible (mode MSDC), appuyez sur SETUP et passez en mode Webcam (mode PCCAM); une fois la connexion établie, l'écran de la caméra affichera « PCCAM »:

A ce moment, vous pouvez activer la prévisualisation d'image de la caméra au moyen d'un programme d'application approprié; si vous souhaitez revenir au mode de disque amovible (mode MSDC), appuyez sur SETUP de nouveau.

**Astuces :** Dans les paramètres de menu du système, vous pouvez choisir et régler le mode PCCAM également, dans le menu USB, choisissez le mode PCCAM de votre choix entre UVCH264 ou UVC MJPG.

**Astuces :** Comme sous windows XP (SP3), le mode Webcam (mode PCCAM) peut être activé sans aucun pilotes.

## **Spécifications**

<b>Capteur d'image</b>	Capteur d'image CMOS 500
<b>Résolution d'image</b>	12M (4000 x 3000), 10M (3648 x 2736) 8M (3264 x 2448), 5M (2592 x 1944), 3M (2048 x 1536),
<b>Mémoire</b>	Carte SD externe (jusqu'à 32GB)
<b>Formats de fichier</b>	JPEG, AVI, MOV, WAV
<b>Résolution de la vidéo</b>	FHD1920x1080 (30FPS), HD 1280X720 (30FPS),

<b>Délai du minuteur automatique</b>	2 sec./10 sec.
<b>Zoom digital</b>	8x
<b>Résolution de la vidéo</b>	Auto / Jour / Nuage / Fluorescent / Tungstène
<b>Contrôle de</b>	-2.0 ~ +2.0
<b>Port USB</b>	USB2.0
<b>Sortie TV</b>	NTSC / PAL
<b>Écran</b>	Écran tactile 3,0 po
<b>Alimentation</b>	4x piles sèches AAA ou batterie lithium rechargeable 3.7V
<b>Langage du menu</b>	Anglais/Chinois simplifié / Chinois traditionnel
<b>Longueur de focalisation</b>	f=5.8mm
<b>Ouverture de l'iris</b>	F2.8
<b>Extinction</b>	1 min. / 3 min./5 min./10
<b>Système d'exploitation</b>	Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Mac 10.2
<b>Dimensions</b>	110.5 mm × 47.7 mm × 70 mm

**Remarque :** Les spécifications de conception du produit sont

basées sur les informations mises à jour lors de l'édition de ce manuel d'utilisation. Toute information est sujette à changement sans notification préalable. Le produit faisant foi est la caméra en votre possession.

---

## FAQ

Problème au démarrage de la caméra après que la batterie ait été placée en batterie faible.	Batterie faible Il faut recharger la batterie.
	Le paquet de la batterie n'est pas enlevé.
	Installation incorrecte, veuillez vous assurer que l'installation de la batterie est correcte.
Impossible de prendre une photo ou d'enregistrer une vidéo en appuyant sur la touche Obturateur.	Mémoire pleine. Veuillez ranger les fichiers sur un autre support de mémoire.
Photo trouble	Main tremblante lors de la prise de la photo. Tenez la caméra de manière stable des deux mains, ou fixez la caméra grâce à un trépied pour éviter que la caméra ne bouge lors de la prise d'une photo.
Photo ou vidéo terne	Lumière insuffisante Prenez vos photos avec suffisamment de lumière ou utilisez une lampe pour augmenter la luminosité.
Extinction	Batterie faible Rechargez la batterie.

automatique de la caméra	Pour économiser l'énergie, la caméra s'éteindra automatiquement si aucune opération n'est effectuée pendant plus d'une minute (3 minutes, 5 minutes, en fonction du réglage).
Impossible d'effacer des fichiers dans l'enregistreur vidéo	La fonction de protection du fichier est activée dans le menu de la caméra. Eteignez cette fonction dans le menu.



In accordance with the following applicable directives:

2004/108/EC Electromagnetic Compatibility

This product has been assessed against the following

applicable standards:

EN 55022:2006+A1:2007

EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3:2008

For more information please visit our Website%

[www.mpmaneurop.com](http://www.mpmaneurop.com)